

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Dry Suit & Repair Kit SOA	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-145453/A	Date 2014-07-10
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-145453	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier pr724.M7594-145453	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-724-65291	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-06-20	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-25	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sloan, Kim	Buyer Id - Id de l'acheteur pr724
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5379 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification est publié pour les raisons suivantes

1) À prolonger la date de fermeture jusqu'au lundi 25 juillet 2014, à 14h00 HAE.

2) Pour clarifier l'exigence d'un kit de réparation:

Le kit de réparation doit contenir le minimum des éléments suivants:

a) Écussons (4) qui est de la même matière que la combinaison étanche est fait de la taille de pièce de 37mm x 50 mm.

b) le montant applicable de la colle à action rapide ou un adhésif à action rapide qui permettra à l'utilisateur d'utiliser les quatre correctifs et la colle doit sécher dans une (1) heure ou moins de sorte que l'utilisateur final peut reprendre ses activités si nécessaire. Le contenant de colle doit avoir un couvercle ou pouvoir être scellé à nouveau pour une utilisation future.

c) le kit de réparation doit inclure des instructions rapides sur la façon d'effectuer la réparation en utilisant les matériaux contenus dans le kit et les avertissements sur le contenu de la trousse de réparation.

d) le kit de réparation doit être inclut dans un sac ou dans un petit conteneur qui peut être facilement entreposé dans une des poches ou porté par l'individu dans leur sac de kit personnel. Le contenant ou le sac doivent être étiquetés "KIT DE REPARATION POUR".